

Die Zeit im Bild

Beilage zum Posener Tageblatt



Öfingstausflug auf die Rennbahn
Nach einem alten Kupferstich



Die Pfingstrose (Paeonie), eine unserer schönsten Gartenblumen
G. Haedel



Ein alter Pfingstbrauch in Questenberg, einem Ort am Kyffhäuser gelegen. Hier wird auf dem Questenfels, wo das Questenzeichen steht, eine zehn Meter hohe geschälte mannsdicke Eiche, an der in halber Höhe ein Riesenzweig das ganze Jahr über hängt, die alte Zeremonie der Kranz erneuerung zu jedem Pfingstfest geübt
E. B. D.



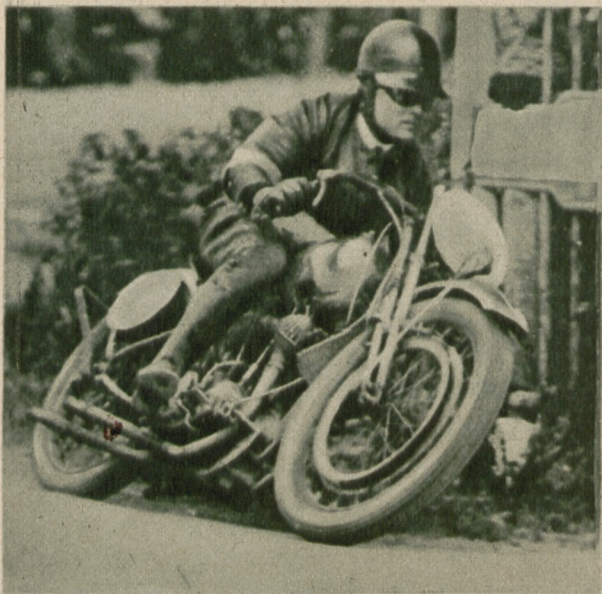
Junge Schwedinnen in ihrer kleidsamen Tracht beim Pflücken von Pfingststräußen
Atlantic



Pfingsten in Oxford. Pfingsttänzer in lustiger Vermummung tanzen auf der Dorfstraße eines Ortes bei Oxford
E. B. D.



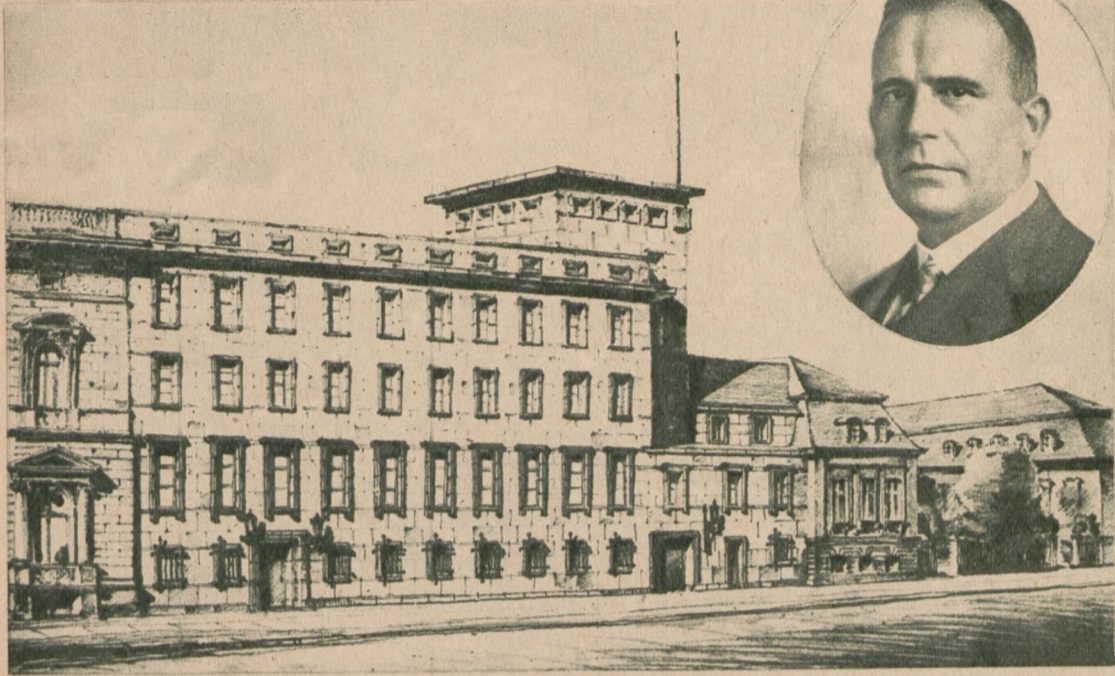
Ratsherrngruppe aus dem Wallensteinfest, das alljährlich zu Pfingsten in Rothenburg o. d. Tauber stattfindet
Atlantic



Rüttchen, Erkelenz, der Sieger in der Klasse der großen Räder bis 1000 ccm im Rennen um die deutsche Krafttradmeisterschaft, das auf der Avus in Berlin stattfand
Schirmer

Praktische Vorführung der Fernlenkbarkeit. Dieser führerlose Kraftwagen wird in einer Reihe deutscher Städte im Straßenverkehr vorgeführt. Die Fernlenkung wird durch die hinten angebrachte Antenne übertragen. Der Wagen dient gleichzeitig als Propagandamittel für die Kölner „Presse“
Atlantic

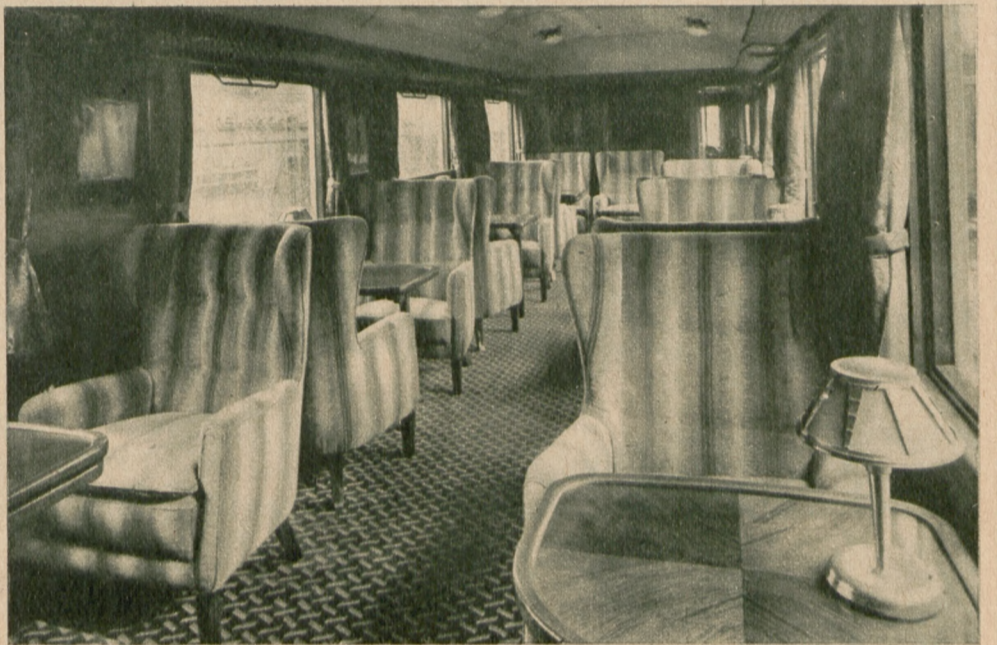




Ida Boh-Ed, die durch ihre feinsinnigen Romane weithin bekannt gewordene Schriftstellerin starb in Lübeck im Alter von 76 Jahren Photothek



Wie die neue Reichshauptstadt der Grundstein gelegt wurde, aussehen wird. Der Bau wird nach den Plänen von Prof. Dr.-Ing. Ed. Jobst Siedler (Bild im Oval) ausgeführt Photothek



Der erste Luftspeisewagen im Großflugzeug „Hermann Köhl“ auf der Strecke Berlin-Paris, die ohne Zwischenlandung geflogen wird Photothek

Der Speisewagen in dem neuen „Rheingold“-Luxus-Spreezug, der mit der Eröffnung der „Pressa“ den Verkehr zwischen Holland und der Schweiz durch die Rheinlande aufnimmt Dt. P. Ph. B.



Omunden am Traunsee, wovom 26. bis 29. Mai der Verein für das Deutschtum im Ausland seine diesjährige Hauptversammlung abhält. — Wie auch in früheren Jahren wird dabei ein großes Jugendtreffen Deutscher und Auslandsdeutscher V. D. A. - Schulgruppen stattfinden



Seltene Aufnahme. Eine sinkende Fähre bei Melbourne (Australien). Das Unglück erforderte viele Opfer an Menschenleben Welt-Photo



Vom Japanisch-Chinesischen Kriegsschauplatz. Chinesische Soldaten warten auf dem Bahnhof auf ihren Abtransport Volter



Ein schwarzer Prediger. Eingeborener Prediger des Lepros-Dorfes der Deutsch-rheinischen Mission bei Balige auf Sumatra E. V. D.

Die Bressa



Die Säulenhalle des Staatenhauses, in dem das Aus-
land untergebracht ist. Im Hintergrund der Bressa-Turm
Photo-Union

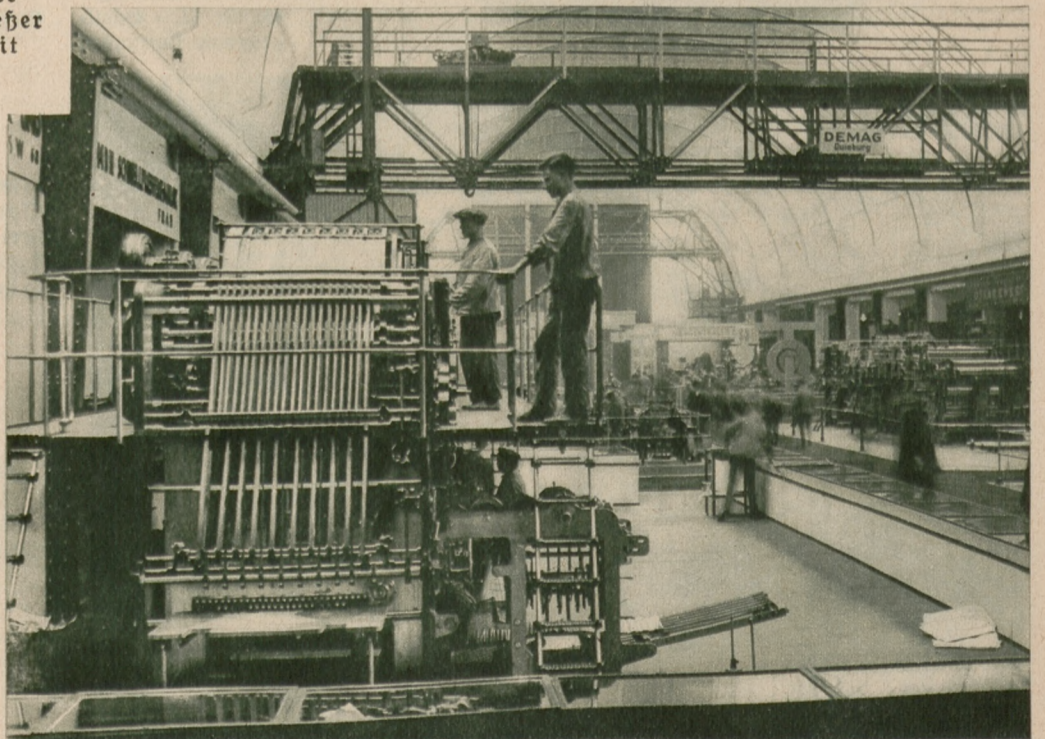
↑ Der Ehrenhof in der Ausstellung
H. Krug

Die Ehrengäste bei
einem Rundgang
durch die Aus-
stellung am
Eröffnungst-
age. Von rechts
nach links: Der
Reichskommissar
der Bressa,
Reichsminister
a. D. Dr. Kühl,
der General-
sekretär des
Völkerbundes
Sir Eric Drum-
mond, der Ober-
bürgermeister
Dr. Aldenauer
von Köln
und der ameri-
kanische Bot-
schafter Schur-
mann Atlantic



Unten rechts:
Blick in den Maschinenaal
Photo-Union

Unten links:
Gutenberg'scher
Seher und Gießer
bei der Arbeit
Preße-Photo



Faltbootfahrt auf der Mosel



Am Fuße der Mosellorelei bei Moselfern



Burg Elz



Burgwinkel in Burg Elz



Zwischen hohen, weingeseigneten Bergen, versonnen und verträumt, liegt das Tal der Mosel. Beim Deutschen Eck, nahe Koblenz, wo die braungrünen Wassermassen hineinstoßen in den milchig-grauen Rheinstrom, hat die Mosel einen weiten Weg hinter sich. — Auf den Vogesen in Frankreich entspringend, legt sie 514 Kilometer zurück, ehe ihr Wasser mit dem Rhein vereint zum Meere wandert. Nur ein gutes Drittel ihres Weges schlängelt sie sich durch Deutschland. Schlängelt sich im wahrsten Sinne des Wortes. Es gibt keinen Fluß in Deutschland in gleicher Stärke, der gleich ihr sich windet und krümmt, so viele kurze Schleifen und Kehren bildet. Dieser Lauf und das schöne Bergland, nicht zuletzt auch der gute Wein, ist es, was uns Faltbootfahrer hinzieht zur Mosel, was uns veranlaßt, uns von ihren Fluten tragen zu lassen.

Moselfahrer werden meist, sofern genügend Zeit vorhanden, ihr Boot in Trier, unweit der französischen Grenze, einsetzen. Hier ist alter geschichtlicher Boden. Trier besitzt die am besten erhaltenen Römerbauten. Die Porta nigra, das Amphitheater, die Thermen sind einzig in ihrer Art und sehr sehenswert. In Trier, in der Nähe der alten Römerbrücke, gleitet unser Boot ins Wasser. Schon nach kurzer Zeit umfängt uns die Stille der Natur: ein herbes und ernstes Antlitz trägt hier die Mosel. Zu beiden Seiten ragen Weinberge, noch fehlen die Burgen.

Munter gleitet das Boot, von der bald schnell, bald ruhig fließenden Mosel getragen, auf Berncastel zu. Berncastel mit seinem berühmten Wein, seiner trohigen Burgruine Landshut, ladet zum Verweilen ein. Nach dem Abschied umgibt uns wieder eine Landschaft, die in ihrer Art zwar schön ist, aber doch eine gewisse Herbheit hat. Noch eine Wende und Traben-Trarbach schaut uns entgegen, und mit diesem Ort ist auch Lieblichkeit ins Moselland gezogen. Neben Weinbergen finden wir hübsche Wandhänge, prächtige Wiesenvorprünge, alles mannigfaltig gruppiert, die Landschaft belebend. Aber Traben-Trarbach thront die Gräfinburg und der Montroyal, ein ehemaliger Franzosenhort. Es ist jetzt hübsch im Moseltal. Dorf an Dorf, eng an die Felsen und Weinberge geschmiegt, huscht an uns Wasserwanderern vorüber. Alle Augenblicke, verursacht durch die vielen Windungen, ändert sich das Panorama. Das Wasser, vielfach durch Buhnen beengt, rauscht und raunt sein eigen Lied. Mit starkem Strom und kräftigem Paddelschlag geht's hurtig abwärts.

Beilstein, das schönste Dorf der Mosel, kommt mit seiner Burgruine in Sicht. Mit Beilstein tritt uns ein Stück Mittelalter entgegen. Still und ruhig gelegen, abseits von der Bahn hat sich hier ein Kleinod erhalten. Verträumte Winkel, Tornischen, enge Gassen und Stiegen. Das ist Beilstein.

Von hier ist Cochem mit seiner berühmten Burg schnell zu erreichen. Letztere ist ein Schmuckstück der Mosel. Von Sehl kommend, gewährt sie einen großartigen Anblick. Im Hintergrund über leicht gewellte Höhenrücken erblicken wir die Winneburg. In Cochem, wie überall an der Mosel, gibt es Wein in Hülle und Fülle, und man kann sich sehr mit ihm befreunden. Auf der friedlichen Mosel (zwei Dampfer und hin und wieder Faltboote sind die ganze Tagesbegegnung), mitunter von flotter Strömung getragen, geht's auf Moselfern mit seiner



Beilstein an der Mosel



Blick von Sehl auf Cochem mit Burg



Mosellorelei zu. Tief verborgen im Land liegt die Burg Elz und die Ruine Truh-Elz, erstere vielleicht die schönste des Mosellandes. Man muß das hübsche Elzthal, das bei Moselfern mündet, aufwärts wandern, um die Burg zu finden. Die Ruine Ehrenberg, die jenseits der Mosel bei Brodenbach sich trotzig erhebt, ist ein prachtvolles Gegenstück.

Nur noch 34 Kilometer trennen uns von dem großen Rheinstrom. Allen mit seiner sehr eigenartigen Burg Thurandt läßt uns bei der Endfahrt noch einmal anhalten. Nun aber geht's unaufhaltsam dem Rheine zu. Die Mosel verbreitert sich mehr und mehr, und langsam wird das Boot von Rheinwellen geschaukelt.

Sonderbericht für unsere Beilage von Oskar Hoffmann / Mit Aufnahmen des Verfassers



Was meinen Sie - t6richt oder weise?

Von Ulrich von Mechtrich



Meine sehr verehrten Leserinnen! Ich habe heute wieder einmal eine Frage an Sie, die aber diesmal vielleicht auch meine Geschlechtsgenossen interessieren dürfte; deshalb also auch: Meine hochgeschätzten Herren der Sch6pfung! Wissen Sie — nein, Sie wissen gar nichts, wenn ich Sie nicht zuvor — so unwichtig es mir auch selbst erscheint — von einer kleinen Eigenart meiner gleichg6ltigen Wenigkeit in Kenntnis setze.

Und da schüttete sie eine Schale der wunderbarsten Perlen aus, deren Klang war, als fiele ihr unerh6rt irrisierendes Grau auf rotschimmernden Marmor. So klang ihr Lachen, ihr ausgelassenes Lachen, durch das sich ihre Worte wanden, wie taufrische Rosen, die in einem Junimorgen jubeln. Und wir unterhielten uns lange und ich nannte sie „Stimmchen, liebes s6ßes Stimmchen“ nannte ich sie und erz6hlte ihr, das ich das Telephon hatte und das ich es eben zugleich lieben gelernt h6tte als ein wunderbares Instrument, das in ihrer Hand die herrlichsten T6ne hervorzubringen k6nnte. Und sie sprach liebe und geschickte Worte und goß die Perlen ihres Lachens dazwischen. Sie fand sie lustig, diese pl6blich Bekanntschaft, die keine Bekanntschaft war, und willigte freudig ein, als ich ihr eine Freundschaft vorschlug, eine Freundschaft ausschlieglich durchs Telephon, das ich sie „Stimmchen“ nennen w6rde und „du“ und das sie „du“ zu mir sagen solle — du „Herr Jrgendwer“.

K6rzlich erz6hlte mir einer meiner Freunde, das man ihm in einem sogenannten „erstklassigen“ Hotel in Italien K6senfleisch als Hasenbraten vorgesetzt h6tte; — „kannst du dir etwas F6rchterlicheres vorstellen?“ Und er schüttelte sich noch in Gedanken an diesen kulinarischen Genuß.

„O ja — antwortete ich — das Telephon.“ „Denken Sie sich — sagte neulich ein Kollege zu mir, eine Blutwelle schoß ihm dabei vor Zorn in sein apoplektisches Gesicht — denken Sie sich diese Undersch6mtheit, diese infernalische Frechheit, heute fr6h macht mir meine Wirtschafterin einen regelrechten Heiratsantrag und droht mir im Falle meiner Weigerung, mich anzuzeigen, weil ich in der Inflation Brotkarten verschenkt h6tte. K6nnen Sie sich eine unertr6glichere Frechheit vorstellen?“

„Ja — erwiderte ich — das Telephon.“ Sie sehen also, das ich zu dieser vielgepriesenen Errungenschaft unseres Zeitalters, dem Telephon, in etwas gespanntem Verh6ltnis stehe. Warum in aller Welt, frage ich mich, gibt es keine Gesetze, wie es solche gegen Diebstahl, K6rperverletzung usw. gibt, die es verhindern k6nnen, das jeder 7-beliebige durch das Telephon in den Stand gesetzt ist, mir zu jeder Minute des Tages, ja sogar der Nacht, seine albernsten Fragen, seine uninteressanten Liebesh6rlichkeiten an den Kopf zu werfen?

Sehen Sie, — wenn man als vielbesch6ftigter Weitesarbeiter abends abgeradert nach Hause kommt, sollte man doch seine wohlverdiente Ruhe haben. Dann aber geht das unbarmherzige Geklingel erst recht los.

Am Tage — hm — das weiB man — da sitzt im B6ro die Sekret6rin als Cerberus vor dem Apparat und wimmelt unwillkommene Gespr6che mit kalter Liebesh6rlichkeit ab. Aber am Abend, besonders zu der Zeit des Abendbrotess, da weiB man den Vogel zu fangen, — und hat man ihn, — dann rupft man ihn.

Raum hat man den ersten Bissen der kalten Languste mit Tr6ffelbutter (sprich Hering mit Kartoffel) in den Mund gesteckt, dann beginnt die Klingelei: „Hier Gulialia Butterweich — ich versuchte heute bereits sechsmal in der Redaktion . . . wie Ihnen die 25 lyrischen Gedichte gefallen, die ich Ihnen gestern sandte, meine Seele ist in ihnen verankert.“ Oder — „Verzeihen Sie, wenn ich Ihre kostbare Zeit in Anspruch nehme; meine Tochter scheint ausgesprochenes Talent f6r den Film . . .“ und es folgt eine ausf6hrliche Talentbeschreibung des hoffnungsvollen Backfisches.

Und so k6nnte ich Ihnen noch spaltenlang derartige Telephonep6b6chen erz6hlen, die allabendlich mit unerbittlicher Sicherheit auf mich niederprasseln und mich das Telephon als eine der fluchw6rdigsten Erfindungen ansehen lassen, wenn — ja wenn — und jetzt meine verehrten Leser werden Sie kugelrunde Augen vor Erstaunen machen, — wenn ich nicht gerade in diesem Augenblick, als die Uhr neun schl6gt, nichts sehnlicher erwartete als — das Klingelzeichen des Telephons. Jetzt d6rfen Sie mich f6r eine halbe Stunde f6r verr6ckt halten, denn solange wird das Gespr6ch mindestens dauern und — da schrillt schon der Diskant des klingenden Apparates.

Seither sprechen wir jeden Abend miteinander. Jeden Abend um punkt neun Uhr klingelt das Telephon. Und wir haben uns lieb, das „Stimmchen“ den „Jrgendwer“, den sie nicht kennt und der „Jrgendwer“ das „Stimmchen“, von dem er nicht weiB, wer sie ist.

Wir haben es uns fest versprochen, nicht nacheinander zu forschen. Vielleicht sind wir schon hundertmal auf der StraBe aneinander vor6bergegangen, vielleicht trennen uns stundenweite endlose StraBenz6ge — oder nur ein paar H6user. Wir wissen's nicht und wollen es nicht wissen; wir kennen uns so gut, das es sich nicht verlohnen w6rde, uns wirklich kennenzulernen.

Verneuen sich die Menschen denn nur dadurch kennen, das sie sich sehen, lernen sie nicht nur die Kleider, die sie umh6llen und die M6ste, die sie tragen, kennen?

Neulich hatte ich nun eine Idee, die „Stimmchen“ anfangs st6zig machte. „Stimmchen — sagte ich, ich lade dich zu einem Souper ein, wir wollen Sekt miteinander trinken und lustig wie die Kinder sein.“ Stimmchens Stimme wurde betr6bt: „Willst du abtr6nnig werden unserem Versprechen, genieBen wir nicht jeden Abend ein auserlesenes geistiges Souper?“

„Nein, Stimmchen — erwiderte ich — wir wollen ein richtiges Souper miteinander verzehren, h6re meinen Plan: „Wir werden jetzt das Men6 zusammenstellen, peinlichst genau. Du laufft es dir — ich laufe es mir, und der morgige Abend soll jedem von uns beiden an einem kleinen gedeckten Tisch finden, der neben deinem und meinem Fernsprecher steht. Rote Rosen sollen auf ihm gl6hen, Silber soll auf ihm funkeln und Kristall. So werden wir unseren Stimmen gegen6berstehen, du im dekorierten Kleid und ich im Smoking; — du — du — du Stimmchen — liebes Stimmchen du?“

— Punkt neun Uhr nahmen wir die H6rer. „Prost, liebes s6ßes Stimmchen, das erste Glas auf unsere Unbekanntschaft, und nun lache mit einer lodenden Barbarole und mein B6ch wird dazwischengreifen. Schau, wie wir pl6blich mit einer Hand zu essen verstehen, w6hrend die andere den H6rer h6lt. Wie meinst du, Stimmchen, ob ich auch so gl6cklich bin? Ich glaube wir haben ein neues Gl6ck gefunden, ein Gl6ck, das vielleicht nur die Pflanzen kennen, das nichts Animalisches an sich hat; — das deshalb so berauschend ist, weil es gegenstandslos ist. Namenlos, ohne Alter, ohne Gestalt sitzen wir einander gegen6ber und lassen nur unsere t6nenden Gedanken auf Wellen zueinander reiten, auf elektrischen Str6men, deren ewiges Woher und Wohin niemand weiB.

Und noch eins, Stimmchen, verdanke ich dir, etwas ganz Banales, Taffel6chliches. Alle die Schlauberger, die mich mit Sicherheit in der Stunde zwischen 9 und 10 Uhr abends zu erreichen wußten, sie bekommen jetzt ein dauerndes Befestzeichen — und Schadenfreude ist die schlechteste Freude nicht.

Neun Uhr 32 — das Gespr6ch ist beendet, die Feder wieder in meiner Hand. Also denken Sie. Es ist etwa vier Wochen her, ich habe mich wie gew6hlich eben an den Abendbrotstisch gesetzt, das Telephon klingelt wie gew6hlich bei dem ersten Bissen und ich st6rze wie gew6hlich an den Apparat, auBer den Bratkartoffeln eine bissige Antwort f6r den sich meldenden und mir h6chst gleichg6ltigen St6renfried auf der Zunge.

Da aber klingt mir, nein l6utet mir eine Stimme entgegen, eine s6Ùe perlende Frauenstimme: „Lilly? — Ach so Sie — sagen Sie doch bitte Ihrer Frau — sagen Sie doch Lilly, das ich sie morgen nicht abholen kann, weil . . .“ Ich war wie gebannt und lieb die Stimme an mir vor6berfluten wie eine wunderbare Musik, ohne sie zu unterbrechen, ohne ihr zu sagen, das ich weder Lilly noch eine Lillymann, sondern eine total falsche Verbindung war.

Als sie geendet hatte, sagte ich: „Stimmchen, liebes s6ßes Stimmchen, wenn Sie ein Mensch sind, wenn Sie ein Herz im Leibe haben, sprechen Sie weiter, sprechen Sie, was Sie wollen. Wenn ich auch nur eine ganz gleichg6ltige, falsche Verbindung bin, lassen Sie mich noch eine einzige Minute Ihre s6Ùe Stimme l6uten h6ren.“

WeiBt du — sagte neulich ein Freund zu mir, dem ich von meinem allabendlichen Blaudeckst6ndchen mit „Stimmchen“ erz6hlte, weiBt du — sagte er und machte ein recht 6berhebliches Gesicht — das ihr K6nstler Phantasten und eigenartige K6uze seid, wußte ich schon immer, — aber das du ein dir in den SchoB gefallenes Abenteuer nur zur H6lfte erlebst — ist das nicht t6richt?“

„Oder weise“ — sagte ich. Und ein anderer etwas besinnlicherer Freund, der dazu kam, meinte: „Es gibt auch t6richte Weisheiten und weise T6rheiten — die letzteren sind mir die lieberer.“ Ich aber meine: „Delikatessen soll man nicht mit L6ffeln essen und Illusionen sind die st6rkste W6rze, ihr Zerst6ren kann Entt6uschung und Ern6chterung sein.“

Und nun meine nicht hoch genug einzusch6tzenden Leser und Leserinnen, es w6rde mir und bestimmt auch „Stimmchen“ eine ganz besondere Freude sein, wenn auch Sie sich äußern w6rden auf meine Frage: „Was meinen Sie — t6richt oder weise?“

Du

Von M. Arko

Du warst ein Tr6umer! Immer war dein Blick ins Ferne, ins Unendliche gerichtet.

In Tr6umen hast du dir ein Gl6ck gebaut, doch eh' es nur ein anderer je geschaut, war wieder es zu einem Traum verdichtet.

Du warst ein S6nger! — Wie auf Falterfl6geln flog deine Seele hin zum Sonnenschein. Die W6lder h6rten alle deine Lieder — Nun singen sie beim Mondenschein sie wieder, und wiegen sanft des Waldes S6nger ein.

Du warst ein Schw6rmer! — Wenn beim Sternenscheine wir schritten durch die blum'ge Flur, dann gl6hten leuchtend deine Blicke, als s6hen sie die goldne Br6cke, — als w6r's ein Schritt zum Eden nur.

Letztes Licht . . .

Von Ernst Otto D6rries

Regenschwer war dieser Tag gewesen. Nun sank der Abend auf die M6digkeit der grauen Stadt. Die vielen bunten Dinge des Tages verloren ihre Farben. Mattblauer Sammet der D6mmerung bedeckte sie mit seiner Schwere.

In dieser Stunde zwischen Tag und Dunkel schenkte der Himmel den Menschen ein Wunder — ein Wunder, wie es selten in einer harten Stadt aus Stein und Eisen geschieht — ein Wunder, das den versunkenen Glauben an die Zeit wieder weckt — ein Wunder, wie wir es schl6chter und eindringlicher zugleich nicht erleben k6nnen: Lastend lag der Ubergang des Abends schon auf allen H6usern, und die Gassen gingen tief im Dunkel unter. Da sprang ein schweres Wolfentor im Westen auf. Durch seinen Bogen flutete das Licht und war so rot wie Flammen eines Feuermals. Hochspannungsdr6hte, die hart den weichen Wolkenhimmel zerschnitten, sahen aus wie mit glitzernden Edelsteinen bes6t. Auch dieses lichte Tor schloß dann der Tag, das nur ein letzter Strahl es noch durchschien. Er traf den h6chsten Schornstein der grauen Stadt — und dieser ragte wie ein K6nig — goldgekr6nt — aus blauer D6mmerung zum Himmel auf.

Dann kam mit schwerem Schritt die Nacht ins Land, doch aus dem Dunkel ihres Schweigens klang es: Was sagt ihr, Menschen? Seht: das letzte Licht kr6nt die Zeichen eurer Zeit mit Gold!

Bekennnis

Von Hans S6fgen

Wenn etwas Licht in mir ist, dann ist es von Gott.

Wenn etwas Licht in mir ist, dann ist es ein Spott den Lauten, die auf lauten StraBen geh'n. Es sind Wenige, die noch f6hlen: die Welt ist sch6n.

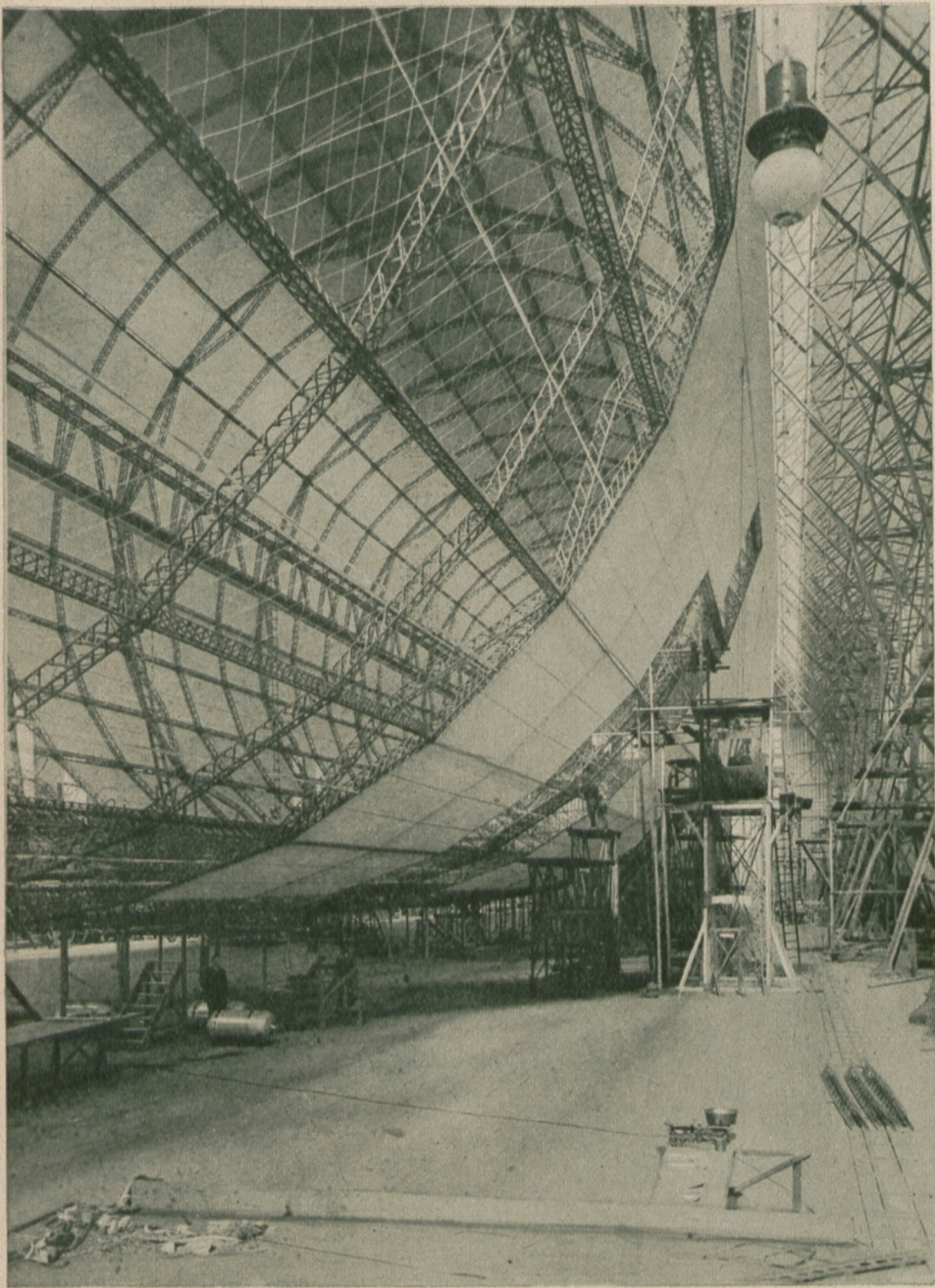
Dies ist ein schlichtes Wort, doch leuchtend und voller Lust.

Gott hielt es segnend an seiner Brust; dann gab er es, wie einen goldnen Falter, der Erde, das sie fr6hlich werde.

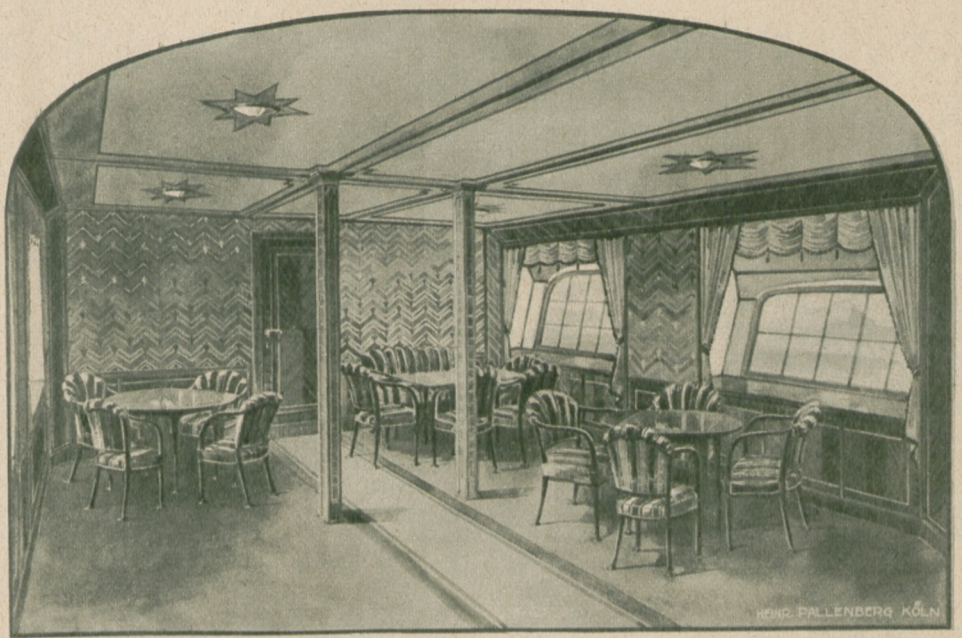
Ich will das Wort singen wie ein Gebet.

Ich f6rchte nicht Spott.

Wenn etwas Licht in mir ist, dann ist es von Gott.



Das neue Luftschiff in Friedrichshafen „LZ 127“ geht nun seiner Vollendung entgegen, voraussichtlich werden die ersten Versuchsflüge Anfang Juni gemacht werden.



LZ 127

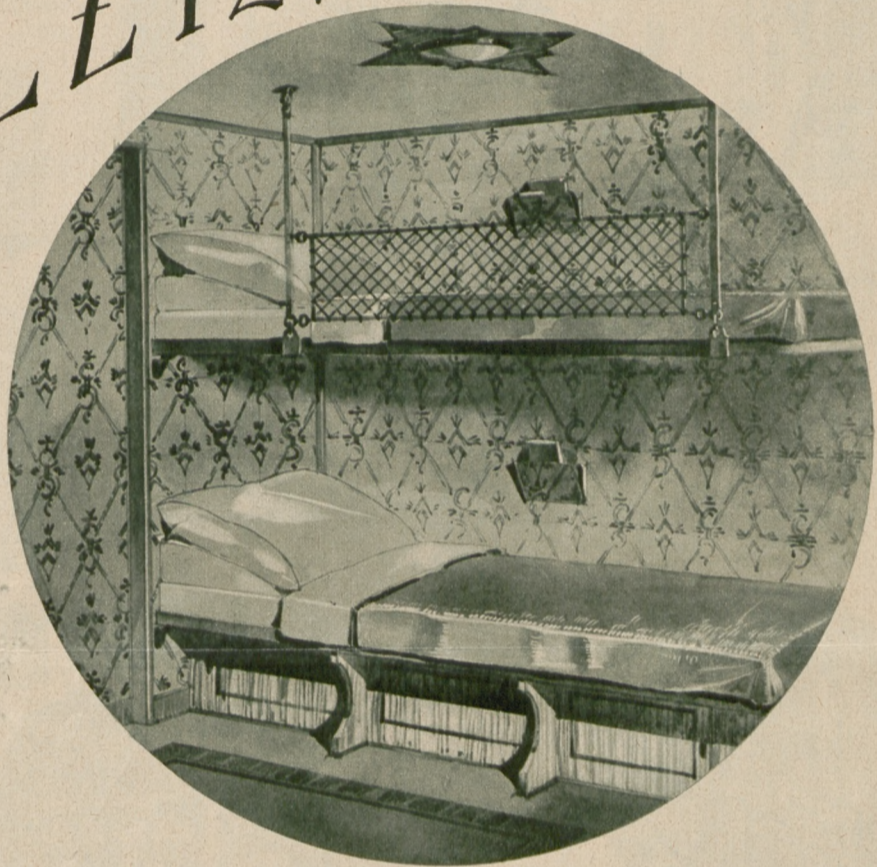


Bild oben links: Blick auf das teilweise mit der Außenhülle bespannte Gerippe

Bild oben rechts: Der Aufenthaltsraum

Bild im Kreis: Eine Schlafkabine

Phot. Neuwelfer

Silberrätsel

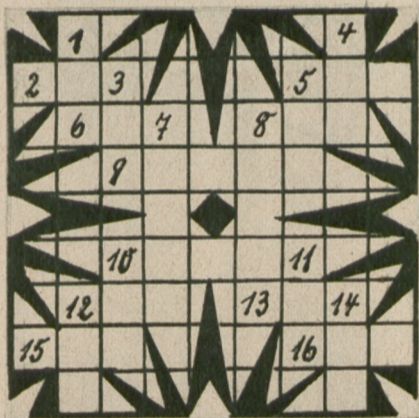
Aus den Silben: a - be - bo - bri - car - che - de - de - der - e - e - e - e - em - freg - fröm - ge - ger - gung - he - i - ig - is - fa - to - la - le - lei - lei - lent - li - lit - lv - man - me - mich - nie - mud - mü - ni - no - not - o - phi - ra - ran - rang - re - rouf - sa - sa - seau - si - stoff - süß - ta - ta - tal - tel - ti - ti - tom - tro - um - vit - za - sind 22 Wörter zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben, von oben nach unten gelesen, ein Sprichwort ergeben. Bedeutung der Wörter:

1. Erniedrigung,
2. Zimmerpflanze,
3. Surrogat, 4. französischer Schriftsteller,
5. moderne Wissenschaft,
6. Nachkomme Jakobs,
7. französischer Staatspräsident (?), 8. Tieropfer,
9. Molchart,
10. altgriech. Handelsgewicht, 11. Fisel der Seligen, 12. erotischer Vogel, 13. Mitglied einer altjüd. Priesterfamilie, 14. Führer im Weltkrieg, 15. Goethe'sche Frauengehalt, 16. deutscher Maler, 17. Unwissenheit, 18. Dichtungsart, 19. Giftpflanze, 20. Musikinstrument, 21. falsche Frömmigkeit, 22. jüd. Gebetbuch.

Auf dem Balle (vier Silben)

Frau Einsdrei wurde sehr beneidet, Weil sie sich nach der Zweivier kleidet. „Wünschst du zu trinken“, sprach der Gatte, „Dah dich das Fest nicht so ermatte?“ — „Ach, mich erfrischt nach jedem Tanze Am besten sicherlich das Ganze!“ K. J.

Kreuzworträtsel



Wagerecht: 2. Gebirgsweide, 5. Teil des Baumes, 6. Handlung, 8. Gehalt aus der Ribbelungsfuge, 9. engl. Philosoph des 17. Jahrhunderts, 10. Schlange, 12. Getränk, 13. Atomteilchen, 15. Fisch, 16. Hauszugang. — Senkrecht: 1. Singstimme, 3. Abzeichen, 4. nordische Gottheit, 5. Schuldgöttin, 7. Gebäudeteil, 8. Fisch, 10. Fett, 11. Farbe, 12. Geländeform, 14. gefährvoller Zustand. G. v. U.

Süchtige Leute

Ein Engländer, der seinerzeit In Afrika verweilt worden Und den im Weltkrieg dann verschlang Die beutegier'ge See im Norden, Wird, wenn man seine Zeichen legt Sorgfältig und geschickt verfest, Ein Mann, der viel am Reisdreht sinnt, Der dorten seine Pläne spinnt, Durch Wasser- und durch Dampfes-Kraft Uns Arbeit, Wärme, Licht verschafft. Sa.

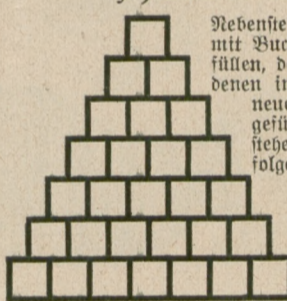
Neue Pflanze

Dame (zum Aufseher einer Blumenausstellung): „Bitte, wie heißt denn diese großblättrige Pflanze hier?“ Aufseher (mürrisch): „Bin la Botanika!“ Dame: „Ach richtig! Pinca botanica!“ Kf.

Kindliche Auffassung

Ein Auto fährt vorüber, dessen Lichter ein wenig flackern. Frits fragt seinen Vater: „Sag mal, Papa, das Auto hat wohl Lampenfieber?“ Wie.

Pyramiden-Rätsel



stich in Dreizehn.

Bilderrätsel



Wie lautet der Pfingstgruß, der auf diesem Bildchen steht? K. T.

Rösselsprung

auch	ter	un-	le-
di-	bläst	berst	fm born dem
gend	al-	schul-	nur dem des
chen	gen	der	der fröh- der
su-	ll-	rinnt	baum det.

Auflösungen aus voriger Nummer:

Silberrätsel: 1. Weizen, 2. Erle, 3. Rettich, 4. Kandelaber, 5. Ido, 6. Unruh, 7. Georgine, 8. Neuburg, 9. Smaragd, 10. Tjjan, 11. Penau, 12. Engadin, 13. Nabe, 14. Ribbelungerring, 15. Güt, 16. Senfe, 17. Charlow: Wer flug ist, lerne schweigen und gehorchen. Gitter-Rätsel: 1. Kamille, 2. Rifotin, 3. Allianz. Schachaufgabe:

1. Th4-f4 1. f5-e4
2. T4-f6 2. L beliebig
3. Sd8-c6 (f7) und legt matt.
Magisches Quadrat: 1. Dpal, 2. Puma, 3. Amos, 4. Pafi.
Einrätsel: 1. Tel-ler, 2. Amt-mann, 3. Na-del, 4. Ne-ger, 5. En-te, 6. Na-gel, 7. Bau-de, 8. E-sel, 9. No-se, 10. Gau-men - Tannenberg.
Das kommt davon: Scherben - Scheiben. Kreuzworträtsel: Senkrecht: 1. Kamerun, 2. Am, 4. Met, 7. Armut, 10. Knabe, 11. Sem, 12. Am, 13. Rom, 14. Ana, 17. Tuerfel, 21. Kat, 22. Amt. Wagerecht: 2. Nab, 5. Liebe, 6. Bar, 8. Kur, 9. St, 15. Hermine, 16. Vocarno, 18. Ute, 19. Mut, 20. Lea, 23. Amrum, 24. Pen.
Buchstabenrätsel: Dhm, Welle, Brot, Ems, Saat, Unter, Ende, Esche, Huld, Edda, Nebe, Erle, Amiel, Hand, Enge, Anis: Hermann Sudermann.
Gesprochen, nicht geschrieben: S. P. = Ewe.
Gegensatz: Ein Druck - Eindruck.

Anmerkung der Redaktion: Bei dem in unserer Nr. 20 erschienenen Bilderartikel: „Eigenartige Tierfarmen“ sind die Bilder und die Grundlagen zum Texte entnommen aus Brehms Tierleben, Verlag des Bibliographischen Instituts in Leipzig.

Wie unser Hartgeld gemacht wird

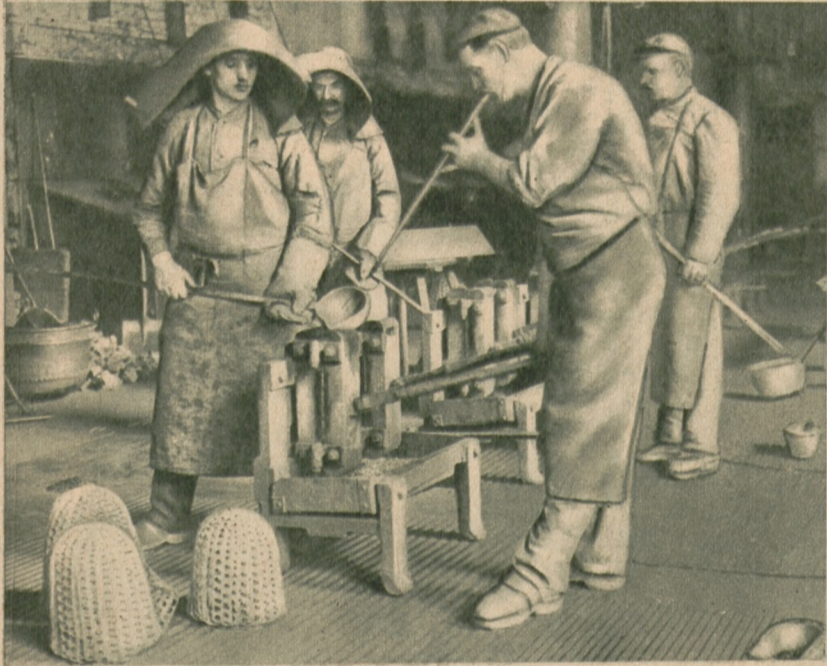
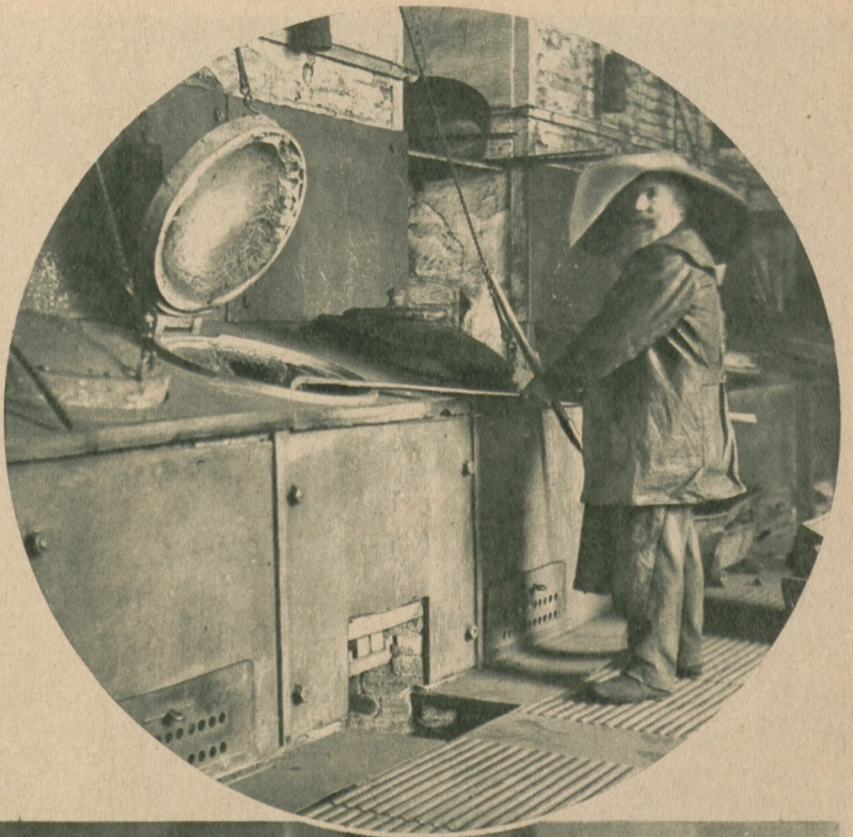
Sonderbericht für unsere Beilage von Dr. Emil Sartorius

Niemals hätte der Handel seinen heutigen, die Welt umspannenden Umfang angenommen, wenn sich ihm nicht schon früh im Gelde, in der Gestalt der Münze, ein mächtiges Hilfsmittel geboten hätte. Auf der einen Seite stellt das Münzmaterial Gold, Silber oder ein sonstiges Metall eine auf dem Weltmarkte allgemein begehrte hochwertige Tausch- oder Handelsware dar; auf der anderen Seite gibt es durch die Art seiner Prägung eine Garantie dafür, daß es von dem Wertmetall eine bestimmte Menge in sich einschließt. Dies ist aber heute eigentlich nur bei den Goldmünzen, die deshalb auch für den großen Welthandel allein noch in Betracht kommen, der Fall. Bei den jetzt im kleineren Handelsverkehr allgemein zur Verwendung kommenden Münzen aus anderem Metall, den sogenannten Scheidemünzen, leisten die das Münzrecht ausübenden Staaten durch die Wertangabe im Gepräge Gewähr dafür, daß sie, wenn unbedingt nötig, von ihnen gegen den angegebenen Nennwert von Gold eingetauscht werden können.

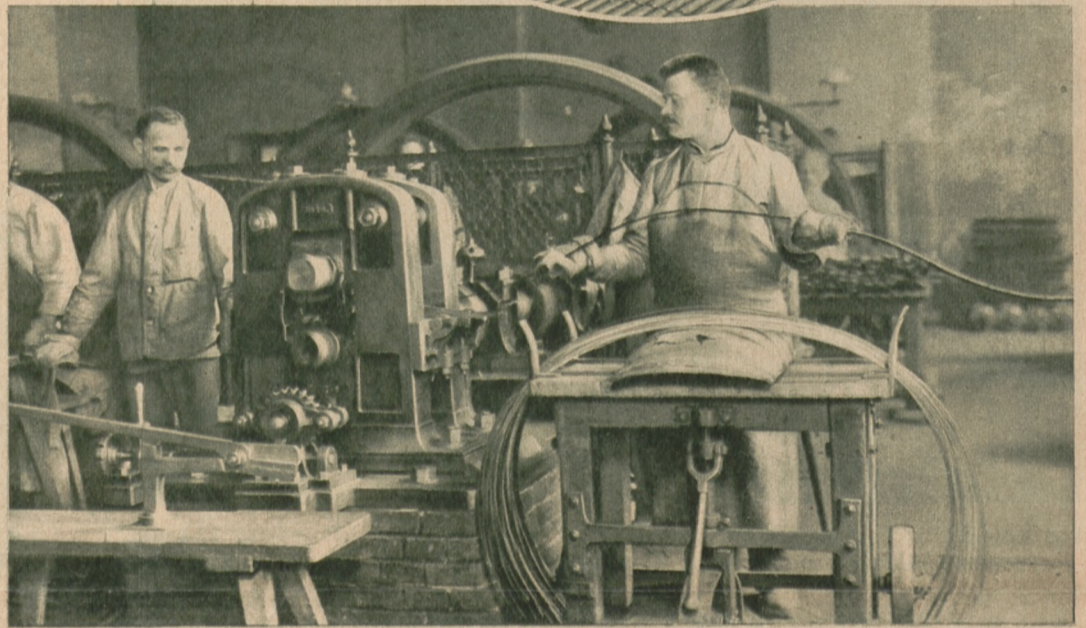
Als Münzherrn müssen es sich deshalb die einzelnen Staaten angelegen sein lassen, Münzen von durch- aus gleicher Metallmischung oder gleichem Feingehalt, gleicher Größe und genau demselben Gepräge her- stellen zu lassen. — Außerdem müssen die hierzu beauftragten staatlichen Münzwerkstätten oder Münzen- darauf bedacht sein, einerseits die Form und das Gepräge der Münzen so zu gestalten, daß die Wertstufen bei großer Handlichkeit der einzelnen Stücke schnell und leicht zu erkennen sind, und andererseits eine mög- lichst große Anzahl Münzen in kürzester Zeit billig herzustellen.

Da abgesehen vom Goldarbeitergewerbe kaum ein anderes solche riesenhaften Werte verarbeitet wie das der staatlichen Münzprägung, kann man sich denken, daß ihr nicht nur völlig auf der Höhe der neuzeitlichen

Technik stehende Leiter vorge- setzt werden, son- dern daß auch als Arbeiter nur durch- aus Am Schmelztiegel- ofen, in dem das Münz- metall geschmolzen wird



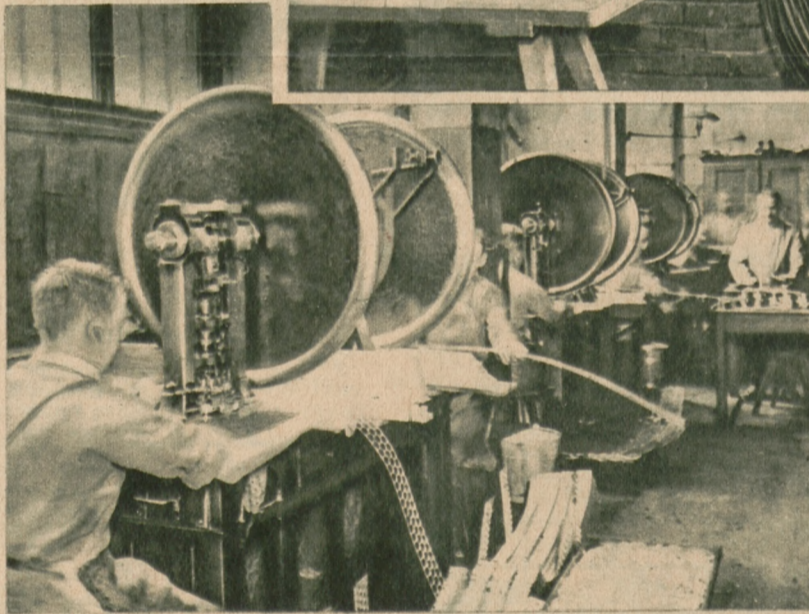
Das Gießen der Metallbarren



Die Metallbarren werden zu streifenförmigen Blechen ausgewalzt



An der Stanz- maschine, die die Münz- platten aus den gewalzten Blechen ausstanzt



tüchtige, ehrliche und pflichtgetreue Leute an- gestellt werden.

Zentnerweise werden die Edelmetalle, Gold und Silber wie auch Kupfer und Nickel, in die staat- lichen Münzwerkstätten gebracht, um sie in Gestalt klingender Münze wieder zu verlassen und durch Millionenhände zu wandern.

Zunächst wird das Münzmetall, dessen chemische Beschaffenheit festgestellt wird, in großen Tiegeln geschmolzen, unter Zusatz von soviel Silber bezw. Kupfer, daß die zu prägenden Gold- oder Silber- stücke den vorgeschriebenen Feingehalt bekommen. Für jede hergestellte Metallegierung wird der Feingehalt durch das sogenannte Probierversahren genau ermittelt. — Ist diese nach Ansicht der Münzmeister guffertig, dann werden die kleinen Gießwagen herangefahren, auf denen sich eine

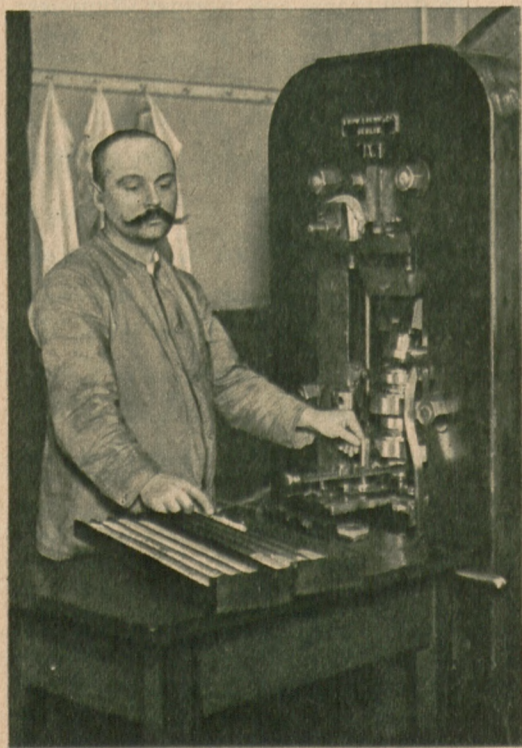
Reihe von zusammengeschaubten, prismatischen Hohlformen, Flaschen genannt, befinden. Mit einem Schöpfköpfel werden diese gefüllt und wenn der Guss genügend erkalte, die einzelnen Flaschenhälften wieder auseinandergeschraubt, sodas die gegossenen kleinen Metallbarren (Zaine) herausgenommen werden können.

Diese Zaine läßt man durch drei bis vier Walzenpaare laufen, um sie unter gleichzeitiger Streckung zu Streifen oder Blechen von nahezu der Dicke, die für die zu prägende Münze gewünscht wird, umzuformen. — Da das Münzmetall, sofern es sich nicht um Gold handelt, durch den Walzprozeß an Geschmeidigkeit verliert, muß es nach dem Durchlaufen jedes Walzenpaares ausgeglüht und in Wasser abgeschreckt werden. Zuletzt bringt man die auf beliebige Breite gebrachten Zaine in das besonders fein einstellbare Fertig- oder Justierwalzwerk, das mit solcher Genauigkeit arbeitet, daß die fertigen Metallstreifen beim Verlassen desselben bis auf Bruchteile eines Millimeters genau die festgesetzte Dicke zeigen. Dieses geht soweit, daß es nicht mehr nötig ist, die freisunden, als „Münzplatten“ bezeichneten Scheiben, die durch eine Lochmaschine ausgefräst werden, wie früher durch Justierwagen auf ihr Gewicht zu prüfen.

Die fertiggestellten Münzplatten werden hierauf einer Reinigung und Beize in einem Säurebade unterzogen, gewaschen und getrocknet, um dann in die „Rändelmaschine“ zu kommen. — Es ist diese ein genial erdachter, verhältnismäßig einfacher Mechanismus, in den die Münzplatten in geschlossener Reihe hineinrollen und seitlich so stark gegen eine Matrize aus hartem Stahl gepreßt werden, daß sie dadurch die für die Münze gewünschte Riffelung oder Seiteninschrift bzw. Umschrift erhalten. —

In der Prägemaschine oder Prägepresse wird die gerändelte Münzplatte alsdann zur fertigen Münze, indem eine nach der anderen selbsttätig in dem Augenblick zwischen die beiden Prägestempel der Presse gebracht wird, wo diese sich unter gewaltigem Druck einander nähern und die Münzplatte hierdurch ihr beider- seitiges Gepräge erhält, das in die harte Stahlmasse der Prägestempel in Hohlform eingeschnitten ist. — Ein selbst- tätiger Vorschieber entfernt die vollendete Münze und räumt einer anderen Münzplatte den Platz ein. — Man sagt wohl „Geschwindigkeit ist keine Hererei“, aber selbst derjenige, der Gelegenheit hatte, alle möglichen neuzeitlichen Maschinen mit einer erstaunlichen Arbeitsleistung zu sehen, hat doch seine helle Freude daran, wenn vor seinen Augen das garnicht so große Prägewerk mit eiserner Ruhe 72 Taler- oder Markstücke in jeder Minute fertigstellt. Muß es sein, dann leistet eine solche Presse auch noch schnellere Arbeit und wirft dann jede von ihnen in der Sekunde zwei blante Talerstücke aus. —

Sterbe- taler Friedrichs des Großen, oben Vorder- unten Rück- seite. Auf der Rück- seite steht die Jahres- zahl 1786 und das Münzzeichen von Ber- lin A. Das wird im Volksmund auf den Sterbetag Friedrichs des Großen, den 17. August 1786, gedeutet



Die Prägemaschine in Tätigkeit

Jubiläumstaler 1813—1913

